



EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU



C/07/108

9671/07 (Presse 108)
(OR. en)

PRESSITEADE

2801. nõukogu koosolek
Konkurentsivõime (siseturg, tööstus ja teadusuuringud)
Brüssel, 21.-22. mai 2007

Eesistuja	Saksamaa majandus- ja tehnoloogiaminister Michael GLOS justiitsminister Brigitte ZYPRIES haridus- ja teadusuuringute minister Annette SCHAVAN parlamendi riigisekretär, majandus- ja tehnoloogiaministeerium Peter HINTZE
-----------	--

P R E S S I T E A V E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRÜSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

9671/07 (Presse 108)

1
ET

Nõukogu istungi peamised tulemused

Nõukogu jõudis poliitilisele kokkuleppele **tarbijakrediidilepinguid** käsitleva direktiivi suhtes.

Nõukogu võttis vastu järeldused **tööstuspoliitika** kohta.

Nõukogu võttis vastu neljanda kosmosenõukogu poolt heaks kiidetud resolutsiooni **Euroopa kosmosepoliitika kohta**.

Samuti võttis nõukogu vastu järeldused **teadustöö infrastruktuuri kohta Euroopa teadusruumis**

SISUKORD¹

OSALEJAD	5
-----------------------	----------

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

PAREM ÕIGUSLOOME	7
KAUPADE VABA LIIKUMINE	8
Vastastikune tunnustamine	8
Uue lähenemisviisi läbivaatamine	9
TÖÖSTUSPOLIITIKA - nõukogu järeldused	10
EL-I TARBIJAPOLIITIKA STRATEEGIA	23
TARBIJAKREDIIDILEPINGUD	24
EUROOPA KOSMOSEPOLIITIKA	27
EUROOPA TEHNOLOOGIAINSTITUUT	37
ÜHISED TEHNOLOOGIAALGATUSED	38
EUROOPA TEADUSRUUM	39
INFRASTRUKTUURID EUROOPA TEADUSRUUMIS	39
MUUD KÜSIMUSED	42

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID*SISETURG*

– Siseturu Ühtlustamise Ameti finantsperspektiivid – nõukogu järeldused	44
---	----

STATISTIKA

– Statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrid*	46
---	----

- ¹
- Kui nõukogu on deklaratsioonid, järeldused või resolutsioonid ametlikult vastu võtnud, märgitakse see ära asjakohase punkti pealkirjas ja vastav tekst pannakse jutumärkidesse.
 - Dokumendid, millele tekstis on viidatud, on kätte saadavad nõukogu veebilehel <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Õigusaktid, mis on vastu võetud koos nõukogu protokolliga kantud avaldustega, mille võib üldsusele kättesaadavaks teha, on tähistatud tärniga; need avaldused on kättesaadavad nõukogu veebilehel või pressibüroos.

ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA

- Ühise välis- ja julgeolekupoliitika aastaaruanne 47

VÄLISSUHTED

- Assotsiatsioonileping Tšiiliga 48

KAUBANDUSPOLIITIKA

- ELi-Mehhiko ühiskomitee – mõiste "päritolustaatusega tooted" määratlus 48

PÕLLUMAJANDUS

- Toorpuidu liigitus 48

KALANDUS

- Hüvituskava ELi äärepoolseimate piirkondade abistamiseks 49

KESKKOND

- Life + * 50

LÄBIPAISTVUS

- Üldsuse juurdepääs dokumentidele 50

OSALEJAD

Liikmesriikide valitsused ja Euroopa Komisjon olid esindatud järgmiselt:

Belgia:

Marc VERWILGHEN

Fientje MOERMAN

majandus-, energeetika-, väliskaubandus- ja teaduspoliitikaminister
Flaami piirkonna valitsuse asepeaminister ning Flaami majandus-, ettevõtlus-, teadus-, innovatsiooni- ja väliskaubandusminister

Bulgaaria:

Nina RADEVA

Daniel VALTCHEV

majandus- ja energeetikaministri asetäitja asepeaminister ning haridus- ja teadusminister

Tšehhi Vabariik:

Martin TLAPA

Marek MORA

tööstus- ja kaubandusministri asetäitja haridus-, noorsoo- ja spordiministri asetäitja, vastutav Euroopa integratsiooni ja rahvusvaheliste suhete osakonna eest

Taani:

Bendt BENDTSEN

Helge SANDER

majandus-, kaubandus- ja tööstusminister; teadus-, tehnoloogia- ja arenguminister

Saksamaa:

Michael GLOS

Brigitte ZYPRIES

Annette SCHAVAN

Peter FRANKENBERG

Peter HINTZE

majandus- ja tehnoloogiainminister
justiitsminister
haridus- ja teadusuuringute minister
teadus-, teadusuuringute ja kunstiminister, Baden-Württembergi liidumaa
parlamendi riigisekretär, majandus- ja tehnoloogiainisteerium

Eesti

Juhan PARTS

majandus- ja kommunikatsiooniminister

Iirimaa:

Kenneth THOMPSON

alalise esindaja asetäitja

Kreeka:

Ioannis TSOUKALAS

Spyros PAPADOPOULOS

peasekretär
peasekretär

Hispaania:

Mercedes CABRERA CALVO-SOTELO

Alberto NAVARRO GONZÁLES

haridus- ja teadusminister
Euroopa Liidu asjade riigisekretär

Prantsusmaa:

Jean-Pierre JOUYET

Valérie PECRESSE

riigisekretär, välis- ja Euroopa asjade ministeerium
kõrgharidus- ja teadusuuringute minister

Itaalia:

Emma BONINO

Fabio MUSSI

portfellita minister, vastutav Euroopa-poliitika ja rahvusvahelise kaubanduse eest
ülikoolide ja teadusuuringute minister

Küpros:

Antonis MICHAELIDES

kaubandus-, tööstus- ja turismiminister

Läti:

Jurijs STRODS

Baiba RIVŽA

majandusminister
haridus- ja teadusminister

Leedu:

Vytas NAVICKAS

Virginija BŪDIENĖ

majandusminister
haridus- ja teadusministri asetäitja

Luksemburg:

Jeannot KRECKÉ
François BILTGEN

majandus- ja väliskaubandusminister, spordiminister
töö- ja tööhõiveminister, kultuuri-, kõrghariduse ja
teadusuuringute minister, usuasjade minister

Ungari:

Géza EGYED
László HERCZOG

aseriigisekretär, majandus- ja transpordiministeerium
aseriigisekretär, sotsiaal- ja tööministeerium

Malta:

Censu GALEA

konkurentsivõime- ja kommunikatsiooniminister

Madalmaad:

Maria Josephina Arnoldina van der HOEVEN

majandusminister

Austria:

Martin BARTENSTEIN
Johannes HAHN
Erwin BUCHINGER
Christa KRANZL

majandus- ja tööminister
teadus- ja teadusuuringute minister
sotsiaal- ja tarbijakaitseminister
riigisekretär, transpordi-, innovatsiooni- ja
tehnoloogiaministeerium

Poola:

Piotr Grzegorz WOŹNIAK
Stefan JURGA
Marcin KOROLEC

majandusminister
riigisekretär, teadus- ja kõrgharidusministeerium
majandusministri asetäitja, majandusministeeriumi
aseriigisekretär

Portugal:

Manuel PINHO
José MARIANO GAGO

majandus- ja innovatsiooniminister
teadus-, tehnoloogia- ja kõrgharidusminister

Rumeenia:

Eugen TAPU NAZARE
Anton ANTON

riigisekretär, majandus- ja kaubandusministeerium
teadusuuringute riigisekretär, Riikliku Teadusuuringute
Ameti juhataja, haridus- ja teadusministeerium

Sloveenia:

Andrej VIZJAK
Jure ZUPAN

majandusminister
kõrghariduse, teadus- ja tehnoloogiaminister

Slovakkia:

Jozef HABÁNIK
Ivan RYBÁRIK

haridusministeeriumi riigisekretär
majandusministeeriumi riigisekretär

Soome:

Mauri PEKKARINEN

kaubandus- ja tööstusminister

Rootsi:

Maud OLOFSSON
Jöran HÄGGLUND

ettevõtluse ja energeetikaminister, asepeaminister
riigisekretär, ettevõtlus-, energeetika- ja
kommunikatsiooniministeerium
kaubandusministri riigisekretär

Hans JEPPSON

Ühendkuningriik:

Malcolm WICKS

energeetika aseminister

Komisjon:

Günter VERHEUGEN
Janez POTOČNIK
Meglana KUNEVA

asepresident
liige
liige

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID**PAREM ÕIGUSLOOME**

Nõukogu võttis teadmiseks eesistuja esitatud parema õigusloome tegevuskava eduaruande (9164/07).

Parema õigusloome tegevuskava eesmärk on parandada regulatiivse keskkonna kvaliteeti ja vormi, et tugevdada ELi konkurentsivõimet. Praegu hõlmab see õigusaktide tekstide lihtsustamist, halduskoormuse vähendamist ja enamuse õigusaktide ettepanekute kohta mõjuhinnangute koostamist ja nende analüüsimist.

Pärast eelmist eduaruannet, mis esitati 2006. aasta detsembris, ning tänu eesistujariik Saksamaa poolt koostöös komisjoniga antud tõukele, on aset leidnud paljud positiivsed arengud; sealhulgas 2007. aasta kevadel kokku tulnud Euroopa Ülemkogu poolt vastu võetud ja käivitatud tegevuskava halduskoormuse vähendamiseks¹, mis sisaldab kohustust vähendada ELi õigusaktidest tulenevat halduskoormust 2012. aastaks 25 %.

¹ Vt 2007. aasta kevadise Euroopa Ülemkogu järeldusi (dok 7224/07, punktid 21–26) ja komisjoni teatist (5924/07).

KAUPADE VABA LIIKUMINE

Vastastikune tunnustamine

Nõukogu võttis avaliku mõttevahetuse käigus teadmiseks eesistujariigi aruande määruse ettepaneku kohta, millega sätestatakse menetlused seoses teatavate riiklike tehniliste eeskirjade kohaldamisega teises liikmesriigis seaduslikult turustatavate toodete suhtes ("vastastikune tunnustamine")¹.

Ettepaneku eesmärk on kaotada kaupade vaba liikumise takistused, lahendades mõningad probleemid, mis on esile kerkinud vastastikuse tunnustamise põhimõtte rakendamisel ühtlustamata kaubandusvaldkondades. Vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaselt ei saa sihtliikmesriik keelata oma territooriumil selliste toodete müüki, mida teises liikmesriigis seaduslikult turustatakse ja mille suhtes ei rakendata ühenduse tasandil ühtlustamismeetmeid.

Eelkõige sätestatakse kõnealuses määruse eelnõus kord, mida riigiasutused peavad järgima, kui nad kavatsevad kehtestada riikliku tehnilise eeskirja (s.t juhtudel, kui vastastikust tunnustamist mingil põhjusel ei kohaldata). Samuti pannakse eelnõuga tõendamiskohustus ettevõtja asemel haldusorganile ning nähakse ette liikmesriikides toodete kontaktpunktide loomine. Nimetatud kontaktpunktide peamine ülesanne on anda teavet kohaldatavate tehniliste eeskirjade kohta või suunata huvitatud isikud pädevate asutuste/oragnisatsioonide juurde.

Eesistujariik Saksamaa koostatud aruandes tuuakse välja senised edusammud ning määratakse kindlaks lahendamata küsimused, millega tuleks eelseisvate kuude jooksul tegeleda. Eesistujariik märgib, et mitmete oluliste sätete osas on saavutatud laiapõhjaline konsensus. Samas on mitmed küsimused endiselt lahendamata ning nõuavad edasist põhjalikku analüüsi ja kaalumist.

¹ Kõnealuse ettepaneku vastuvõtmise korral tuleb tunnistada kehtetuks nõukogu otsus 3052/95/EÜ, millega kehtestatakse informatsiooni vahetamise kord selliste siseriiklike meetmete kohta, millega kaldutakse kõrvale ühenduse territooriumil kaupade vaba liikumise põhimõttest (EÜT L 321, 30.12.1995, lk 1).

Uue lähenemisviisi läbivaatamine

Nõukogu võttis avaliku mõttevahetuse käigus teadmiseks eesistujariigi eduaruande, mis käsitleb:

- ühenduse turule toodavate toodete akrediteerimise, turujärelevalve kontrolli nõuete kehtestamist käsitleva määruse eelnõu;
- toodete turustamise ühise raamistiku kehtestamist käsitleva otsuse eelnõu.

Kõnealuste ettepanekute eesmärk on läbi vaadata 1980. aastal kehtestatud uus lähenemisviis ning seda ajakohastada ja tõhustada. Nn uue lähenemisviisiga loodi süsteem, mis võimaldab komisjonil volitada tunnustatud Euroopa standardiorganisatsioone tehnilisi spetsifikatsioone koostama. See süsteem võimaldab komisjonil kontrollida väljatöötatud Euroopa standardeid nii enne nende vastuvõtmist kui pärast seda. Leiti siiski hulk kitsaskohti ning komisjon tegi ettepaneku süsteem läbi vaadata.

Määruse eelnõus on eelkõige sätestatud akrediteerimise üldine raamistik riiklikul ja Euroopa tasandil ning selle eesmärk on tagada, et turujärelevalvet teostatakse ühtselt kogu ELis. Toodete turustamise ühist raamistikku käsitleva otsuse ettepaneku eesmärk on sätestada ühised põhimõtted ning võrdlussätted valdkondlike õigusaktide läbivaatamiseks.

TÖÖSTUSPOLIITIKA - nõukogu järeldused

Nõukogus toimus poliitiline mõttevahetus ning võeti vastu järgmised järeldused:

"EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

1. VÕTTES ARVESSE komisjoni 5. oktoobri 2005. aasta *teatist* tööstuspoliitika suhtes võetava integreeritud lähenemisviisi kohta¹; VÕTTES ARVESSE oma järeldusi tööstuspoliitika² ja innovatsioonipoliitika³ kohta; VÕTTES ARVESSE Euroopa Ülemkogu 8.–9. märtsi 2007. aasta kohtumise järeldusi;
2. RÕHUTAB tugeva ja dünaamilise *tööstusliku baasi* suurt tähtsust jõukuse ja tööhõive kõrge taseme saavutamisel Euroopas; seetõttu KINNITAB *tööstuspoliitika* tähtsat rolli Lissaboni strateegia eesmärkide saavutamisel; OSUTAB sellega seoses asjaolule, et majandus on praegu tõusuteel, millele annab märkimisväärse hoo tööstusliku tootmise ja sellega seotud ettevõtluse, ettevõtetesse tehtavate investeringute ja kaupade ekspordi kasv;
3. MÄRGIB rahuloluga, et *ühenduse tasandil* tehtud tööstuspoliitika algatused, nagu on sätestatud viimases tööstuspoliitikat käsitlevas teatises, on jõudsasti edenenud ning andnud väärt kogemuse edasiseks tööks. LEIAB, et globaliseerumisega kaasnevate väljakutsetega toimetulemiseks tuleb teha lisapingutusi tugevdamiseks konkurentsivõimet, nii et Euroopa tööstus suudaks jätkuvalt kasutada ära kasvavate rahvusvaheliste turgude pakutavad võimalused, kasvada jätkusuutlikul viisil, suurendada oma tööhõivemäära ning võtta samas arvesse sotsiaalseid ja keskkonnanäesid ja kliimamuutusega seonduvaid probleeme; KUTSUB *liikmesriike* ÜLES täiendama komisjoni algatusi riiklike reformikavade raames võetavate asjakohaste omapoolsete meetmetega;
4. RÕHUTAB asjaolu, et erinev olukord eri tööstussektorites ning liikmesriikide erinevad tööstusstruktuurid tingivad diferentseeritud poliitilise tegutsemise; TOETAB komisjoni poolt *tööstuspoliitika suhtes võetud integreeritud lähenemisviisi*, millel on tihe side horisontaalsete ja sektorispetsiifiliste algatustega;

¹ Komisjoni teatis: Ühenduse Lissaboni programmi rakendamine: raampoliitika ELi tootmise tugevdamiseks – süvendada integreeritumat lähenemisviisi tööstuspoliitikale (dok 13143/05 KOM(2005) 474 (lõplik).

² 8799/06.

³ 16253/06.

5. KUTSUB komisjoni ÜLES rakendama õigel ajal Euroopa Ülemkogu 8.–9. märtsi 2007. aasta kohtumise järeldusi ning võtma seda tehes arvesse järgmisi tööstuse konkurentsivõime jaoks olulisi tegureid:

- *Keskkonna-, energia- ja tööstuspoliitika* nõuavad integreeritud lähenemisviisi, et saavutada ambitsioonikad eesmärgid, muu hulgas kliimamuutusega seonduvate probleemide osas, ning need poliitikad peaksid olema üksteist toetavad. Lähiaastatel tuleb üha enam töötada välja sobivaid algatusi, mis aitaksid kaasa sidususe tagamisele, kõikidele kasulike olukordade kindlaksmääramisele ja lahenduste leidmisele, et tagada Euroopa ettevõtete rahvusvaheline konkurentsivõime ning soodustada säästvate, keskkonnasõbralike ja ohutute tehnoloogiate ja toodete ilmumist Euroopa ja rahvusvahelistele turgudele. Komisjoni kutsutakse üles esitama asjakohaseid ettepanekuid, võttes arvesse konkurentsivõime, energeetika ja keskkonna kõrgetasemelise töörühma¹ tööd;
- Otsustavalt tuleb minna edasi *parema õigusliku reguleerimise* tegevuskavaga, säilitades samas tiheda sideme sektorispetsiifiliste algatustega. Aitamaks kaasa õigusaktide lihtsustamisega seotud tööle, tuleks reguleeriva keskkonna analüüside tegemist – tuginedes mootorsõidukisektoris CARS 21 kõrgetasemelise töörühma töö kogemustele – kaaluda ka teiste sektorite puhul. Mõjuhindamiste süsteemi edasiarendamise käigus tuleks võtta arvesse tegeliku rahvusvahelise olukorra analüüse.
- Vastastikuse tunnustamise põhimõtte tõhusama rakendamise ning mehhanismide ja eeskirjade parandamisega ühtlustatud valdkonnas tuleb anda uus hoog kaupade *siseturule*, tagades samas ohutuse ning keskkonna-, tarbija- ja tervisekaitse kõrge taseme;
- Peale *mitmepoolse kaubandussüsteemi* tugevdamise vastavalt WTO ja ELi esmatähtsale eesmärgile, milleks on lõpetada Doha läbirääkimiste voor ambitsioonikate ja tasakaalustatud tulemustega, tuleks jätkata kiiresti tööd kahepoolsete ja piirkondlike vabakaubanduslepingutega, et tagada Euroopa ettevõtetele võrdsed võimalused; tuleb parandada Euroopa ettevõtete tõhusat juurdepääsu eelkõige kiiresti kasvavatele ja arenevatele turgudele;

¹ Komisjon lõi selle töörühma 2005. aasta lõpus.

- *Teadusuuringute, arendustegevuse ja innovatsiooni* vallas tuleb tagada eri Euroopa toetusprogrammide vastastikune täiendavus ja koostoime. Euroopa konkurentsivõime tagamiseks, eelkõige eriti dünaamilistel turgudel, tuleks jätkata tööd innovatsioonistrateegiaga. Olulise panuse annavad seejuures investeeringud paljutootavatesse tehnoloogiatesse, sealhulgas energia säästu, taastuvate energiaallikate ja muudesse keskkonnaga seotud tehnoloogiatesse;

6. LEIAB, et *tuleb võtta lisameetmeid* ning seetõttu:

- KUTSUB komisjoni ÜLES – pidades silmas innovatsiooni ja *intellektuaalomandi õiguste tõhusa kaitse* tähtsust – esitama kaubandus-, innovatsiooni-, standardimis- ja patendipoliitika ning transatlantilise majanduspartnerluse raamistikus intellektuaalomandi õiguste parema kasutamise ja kaitse ning võltsimise ja piraatoodete vastase võitluse suhtes võetava integreeritud lähenemisviisi;
- PALUB komisjonil töötada välja tööstusele *tooraine tarnimist* käsitlev sidus poliitiline lähenemisviis, mis hõlmab kõiki asjakohaseid poliitikavaldkondi (välisasjad, kaubandus, keskkonna- ja arengupoliitika ning teadusuuringud ja innovatsioon), ning määrata kindlaks asjakohased meetmed, mis tagaksid kulutõhusa, toimiva ja keskkonnasõbraliku juurdepääsu loodusvaradele, teisele toorainele ja ringlussevõetavatele jäätmetele ning nende kasutamise, pöörates eriti tähelepanu kolmandate riikide turgudele;
- Pidades silmas praegu läbiviidavaid struktuurimuudatusi ja eri sektorites valitsevat üha suuremat nõudlust kvalifitseeritud tööjõu järele, KUTSUB komisjoni ja liikmesriike ÜLES nende pädevuste piires püüdma tagada piisava kvalifitseeritud tööjõu pakkumise ning võtma seejuures arvesse nii *sektorispetsiifilisi kui sektoriüleseid kvalifikatsioone* ning vajalikku kohanemisvõimet; seetõttu on elukestev õpe äärmiselt tähtis; sellega seoses TERVITAB komisjoni kavatsust võtta vastu teatis pikaajalise e-oskuste strateegia kohta ning KAVATSEB teatise enne 2007. aasta lõppu läbi vaadata.

- KUTSUB komisjoni ja Euroopa standardiorganisatsioone vaatama läbi Euroopa standardimissüsteemi, et parandada selle avatust ja tõhusust ning vastavust uutele tööstuse vajadustele;
7. TERVITAB mootorsõidukitööstuse, biotehnoloogia, laevaehituse¹ ja hiljuti komisjoni poolt esitatud info- ja sidetehnoloogiaga seotud sektorispetsiifiliste algatuste tulemusi; KUTSUB komisjoni võtma tööstussektorite ja tööstusega seotud teenuste konkurentsivõime süstemaatilisele analüüsile tuginedes vastu väljakuulutatud horisontaalsed ja sektorispetsiifilised algatused ning töötama vajaduse korral välja uued tööstuspoliitikaga seonduvad algatused.
 8. TERVITAB komisjoni kavatsust esitada uues tööstuspoliitikat käsitlevas teatises põhjalik aruanne horisontaalsete ja sektorispetsiifiliste algatuste tulemuste kohta ning kehtestada uusi algatusi, mis võtaksid arvesse alates 2005. aastast muutunud raamtingimusi.

¹ Komisjoni teatis: 21. sajandi konkurentsivõimelise mootorsõidukitööstuse reguleeriv raamistik; komisjoni seisukoht seoses CARS 21 kõrgetasemelise tööühma lõpparuandega; Panus ELi majanduskasvu ja tööhõive strateegiasse (5746/07); komisjoni teatis bioteaduste ja biotehnoloogia strateegiat käsitleva vahekokkuvõtte kohta (8343/07 + ADD1); komisjoni töödokument "LeaderSHIP 2015" – arenguaruanne (9130/07 + ADD1); komisjoni töödokument – info- ja sidetehnoloogia konkurentsivõime ja kasutuselevõtmise töökonna soovitude järelmeetmed (8691/07 +ADD 1).

Mootorsõidukitööstuse osas:

VÖTTES ARVESSE komisjoni 13. veebruari 2007. aasta teatist "21. sajandi konkurentsivõimelise mootorsõidukitööstuse reguleeriv raamistik (CARS 21)"¹; VÖTTES ARVESSE nõukogu 15. veebruari 2007. aasta järeldusi Euroopa energiapoliitika kohta² ning 19. veebruari 2007. aasta järeldusi transpordisektori panuse kohta Lissaboni strateegiasse³; VÖTTES ARVESSE Euroopa Ülemkogu 8.–9. märtsi 2007. aasta kohtumise järeldusi ning nendele lisatud Euroopa energiapoliitikat käsitlevat Euroopa Ülemkogu tegevuskava (2007–2009), millega muu hulgas võetakse endale kliima- ja energiaalased kohustused, kutsutakse üles looma energiatõhusat ja keskkonnasäästlikku transpordisüsteemi ning seatakse kõikidele liikmesriikidele siduv miinimumeesmärk suurendada kulutasuval viisil aastaks 2020 biokütuste osakaalu ELi transpordi bensiini ja diiselmootori kogutarbimises vähemalt 10%-ni;

9. RÕHUTAB ELi mootorsõidukitööstuse ülisuurt tähtsust majanduskasvule, tööhõivele ja heaolule Euroopas, mida ei saa pidada iseenesestmõistetavaks, vaid mis nõuavad lisapingutusi mootorsõidukitööstuse rahvusvahelise konkurentsivõime tugevdamiseks;
10. RÕHUTAB asjaolu, et mootorsõidukitööstuse väärtusahel tagab ELis umbes 12 miljonit töökohta, hõlmates nii tootjaid, tarnijaid, hooldus- ja remonditööde turgu, mis sageli koosnevad väikestest ja keskmise suurusega ettevõtjatest, ning tagab samuti töökohad muudes sektorites, näiteks teadusuuringute ja arendustegevuse, innovatsiooni ning teenuste ja kaubanduse valdkonnas;
11. MÄRGIB, et sõidukite keskkonnamõjust ja ohutustasemest tulenevad väljakutsed üha kasvavad ning et rahvusvaheline konkurents mootorsõidukisektoris muutub järjest tihedamaks; tootjatele ja varuosade tarnijatele sellest tulenev kasvav hinnasurve võib viia struktuurimuudatusteni ning nõrgendada ELi kui tootmiskoha positsiooni;
12. RÕHUTAB vajadust sõnastada ELi mootorsõidukitööstuse raamtingimused selliselt, et ELi mootorsõidukitööstus suudaks seista edukalt silmitsi kasvava konkurentsiga ülemaailmsel turul, vältida tööstusharu ülemäärast koormamist reguleerivate meetmetega ja tagada, et mootorsõidukitööstus loob ELi ettevõtetele võimalused võtta endale juhtroll uute innovatiivsete tehnoloogiate arendamisel;

¹ 5746/07 COMPET 23 ECO 13 ENV 55 ENT 11 TRANS 22 ENER 41 RECH 24
– KOM(2007) 22 (lõplik).

² 6271/07 (Presse 24)

³ 6044/07 (Presse 19)

13. PEAB CARS 21 kõrgetasemelise töörühma lõpparuandes esitatud soovitusi heaks lähtepunktiks selle eesmärgi saavutamisel; TERVITAB komisjoni teatist CARS 21 aruande kohta ja kutsub komisjoni kohe, kui aruandes sisalduvate ELi mootorsõidukitööstuse reguleeriva raamistiku parandamiseks ettenähtud ettepanekute ja algatuste mõju on hinnatud, neid kiiresti ja sidusalt rakendama, et teha nende rakendamisel võimalikult suuri edusamme 2009. aastal läbiviidavaks vahehindamiseks;
14. KUTSUB komisjoni ÜLES pidama esmatähtsaks neid ettepanekuid ja algatusi, millel on oodatavalt suurim mõju Euroopa mootorsõidukitööstuse reguleeriva raamistiku parandamisele ning eelkõige selle rahvusvahelise konkurentsivõime kindlustamisele ka seoses keskkonnakaitse ja liiklusohutuse valdkonna algatustega;
15. RÕHUTAB stabiilse, pikaajalise, proportsionaalse, sidusa ja järjepideva reguleeriva raamistiku tähtsust ELi mootorsõidukitööstuse edukaks arenguks ning KUTSUB komisjoni ÜLES inkorporeerima ühenduse poliitikatesse CARS 21 kõrgetasemelise töörühma väljatöötatud parema õigusliku reguleerimise põhimõtted:
 - võtta keskkonna ja ohutusega seotud väljakutsetele vastuseismiseks vajalike meetmete väljatöötamise ja rakendamise suhtes vastu kõiki sidusrühmi esindav integreeritud lähenemisviis;
 - sõidukite suhtes võetavat poliitikat puudutavad seadusandlikud meetmed tuleb koostada pikaks ajaks ja need peavad olema tehnoloogiliselt neutraalsed;
 - kõikide algatuste ja õigusaktide eelnõude osas, mis mõjutavad sõidukisektorit, tuleb varases etapis ja ulatuslikult konsulteerida kõikide asjakohaste sidusrühmadega ning konsultatsioonide tulemusi tuleb otsustusprotsessis asjakohaselt arvesse võtta;
 - uute ettepanekute kohta tuleb esitada põhjalikud mõjuhinnangud varases etapis. Osana rangest konkurentsivõime testist tuleb ELi mootorsõidukitööstuse raamtingimusi võrrelda samuti peamiste konkureerivate riikide raamtingimustega;
 - kui keskkonna- ja ohutusaspektide parandamiseks on vajalik autopargi pidev moderniseerimine, tuleb tagada uute sõidukite jätkuv kättesaadavus erinevatele tarbijarühmadele;
 - tuleb jätkata reguleeriva raamistiku lihtsustamise kiiret rakendamist, keskendudes sõidukisektori vajadustele;

16. TOETAB komisjoni ettepanekut vähendada sõidukitootjate halduskoormust, asendades ELi direktiivid ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjadega ning kehtestades vahendi tootjapoolseteks ja virtuaalseteks katseteks, mis viidaks läbi tüübikinnitusasutuste range järelevalve all;
17. TÕSTAB ESILE mootorsõidukite tüübikinnituse uue raamdirektiivi ettepanekut kui asjakohast vahendit siseturu tõhususe täiendavaks parandamiseks; OSUTAB asjaolule, et praegu on läbivaatamisel disainilahenduste õiguskaitset käsitleva direktiivi ettepanek, mis sisaldab sätteid varuosade kohta;
18. RÕHUTAB ühenduse rahastamisvahendite (EIB, struktuurifondid) panust sõidukisektoris struktuurimuudatuste läbiviimisel ning KUTSUB ÜLES kasutama neid rahastamisvahendeid eesmärgipäraselt ja kooskõlas nende kasutamiseks kehtestatud eeskirjadega;
19. KUTSUB komisjoni ÜLES kahepoolsete vabakaubanduslepingute raames pidama esmatähtsaks kõrge turupotentsiaaliga riike, tagama samaväärse kohtlemise, hindama selliste lepingute mõju, tagama mittetariifsete kaubandustõkete kaotamise, võitlema kolmandates riikides kehtivate konkurentsi õonestavate tavade, mis kahjustavad ELi mootorsõidukitööstust, ning tagama intellektuaalomandi õiguste tõhusa kaitse;
20. KUTSUB komisjoni ÜLES teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi raames suurendama jõupingutusi innovatiivsete ja kõrgefektiivsete käivitustehnoloogiate ja -süsteemide, alternatiivkütuste ning intelligentsete ja ohutute mootorsõidukite edendamiseks ning võtma õigel ajal suuna parimale tehnoloogiale ja tulevikus kasutatavale puhtale, vähese süsinikusisaldusega või süsinikuvabale tehnoloogiale.
21. TOETAB komisjoni esitatud meetmeid Euroopa maanteedel ohutuse parandamiseks integreeritud lähenemisviisi alusel; KUTSUB komisjoni, liikmesriike ja teisi sidusrühmi ÜLES neid meetmeid rakendama, et saavutada ühenduse eesmärgid kulutõhusal viisil.
22. KUTSUB komisjoni ÜLES esitama hiljemalt käesoleval aastal ettepanekut raskeveokitele kehtestatavate Euro VI heitkoguste piirväärtuste kohta, et tagada mootorsõidukitööstusele piisavalt pikk teostusaeg nõuete rakendamiseks;
23. TOETAB mootorsõidukite tekitatud süsinikdioksiidi heitkoguste vähendamise suhtes komisjoni kavandatud integreeritud lähenemisviisi; TOONITAB, et kliimakahjustusi tekitavate heitkoguste vähendamise peavad andma oma panuse kõik osalejad, ja RÕHUTAB võimalust kehtestada reguleeriv raamistik, mis on kulutõhus, tagab mobiilsuse vastuvõetava hinnaga ja aitab säilitada mootorsõidukitööstuse konkurentsivõimet ülemaailmsel turul;

24. KUTSUB komisjoni ÜLES koostama kavandatud raamistikku ELis müüdavate uute autode keskmise süsinikdioksiidi heitkoguste eesmärgi saavutamiseks, tuginedes põhjalikule mõjuhinnangule ning tehes seda viisil, mis on konkurentsi seisukohalt võimalikult neutraalne ning tagaks sotsiaalse võrdsuse ja jätkusuutlikkuse. Raamistik tuleks kujundada nii, et kõik tootjad jätkaksid jõupingutusi selle nimel, et muuta kogu oma sõidukite tootmine keskkonnasõbralikumaks kulutasuval viisil;
25. KUTSUB liikmesriike ja vajaduse korral komisjoni seoses mootorsõidukisektoris süsinikdioksiidi strateegia väljatöötamisega uurima, millises ulatuses lisaks mootorsõidukitööstuse võimalustele vähendada süsinikdioksiidi heitkoguseid ja uurida biokütuste potentsiaali saab parandada teiste osalejate panust nii nõudluse kui pakkumise osas või muude meetmete (nt süsinikdioksiidil põhinev sõidukimaks ja muud fiskaalmeetmed, liikluse infrastruktuur ja liikluskorraldus, sõidustiil, autopargi moderniseerimine, ühistranspordi kasutamise soodustamine) kaudu;
26. KUTSUB komisjoni ÜLES koos liikmesriikide ja sidusrühmadega rakendama CARS 21 teatistes kindlaksmääratud meetmeid, et tagada mootorsõidukitööstuse prognoositavus ja planeerimiskindlus, mis on vajalik tööstusharu pika teostusaja; KUTSUB komisjoni ajakohastama oma pikaajalist teekaarti, võttes arvesse 2009. aastal läbiviidava vahehindamise tulemusi.

Bioteaduste ja biotehnoloogia osas:

TULETADES MEELDE, et Euroopa bioteaduste ja biotehnoloogia strateegia¹ eesmärk on hõlbustada biotehnoloogia rakenduste arengut ning strateegia on oluline samm konkurentsivõimelise ja jätkusuutliku Euroopa teadmistepõhise biomajanduse suunas vastavalt uuendatud Lissaboni strateegia eesmärkidele;

TUNNISTADES, et bioteadused ja biotehnoloogia on peamine tehnoloogia, millel on märkimisväärne mõju paljudele majandussektoritele, nagu nähtub *Bio4EU* uuringust², ning mis parandab seega Euroopa üldist konkurentsivõimet ja kiirendab muutusi, aidates sel viisil kaasa Euroopa tööstuse moderniseerimisele;

¹ EÜT C 55, 2.3.2002, lk. 3.

² *Bio4EU* uuringuga saab tutvuda aadressil: <http://bio4eu.jrc.es>.

TUNNISTADES, et bioteadustel ja biotehnoloogial on oluline roll selliste diagnostiliste meetodite, ravimite, vaktsiinide ja uudsete ravimeetodite avastamisel ja arendamisel, millel on märkimisväärne kasu Euroopa kodanike elukvaliteedile, Euroopa tervishoiusektori konkurentsivõimele ja üleilmsete terviseküsimumuste käsitlemisele;

TUNNISTADES bioteaduste ja biotehnoloogia potentsiaali ökoloogiliselt tõhusa innovatsiooni jaoks, eelkõige toidu- ja toitumise, sööda-, kemikaalide, paberi- ja papitoodete, tekstiili- ning energiasektoris;

MÄRKIDES, et Euroopa biotehnoloogiatoöstus koosneb peamiselt väikestest ja keskmise suurusega ettevõtjatest ning vajab kasvu ja innovatsioonisuutlikkuse parandamiseks nii soodsaid raamtingimusi kui ka kõrgelt kvalifitseeritud inimressurse;

MÄRKIDES, et biotehnoloogia kasutuselevõtt sõltub sellest, kas ühiskond ja turg tunnustavad sellist tehnoloogiat;

27. TERVITAB komisjoni teatist "bioteaduste ja biotehnoloogia strateegiat käsitleva vahetõlke kohta"¹ ning on üldjoontes nõus teatistes esitatud analüüsiga; sellega seoses TULETAB MEELDE, kui tähtis on võtta seotud majanduslike, sotsiaalsete ja keskkonnaküsimumuste suhtes integreeritud lähenemisviis; RÕHUTAB avaliku sektori rolli eelkõige innovatsiooni edasiviimisel;
28. TOETAB komisjoni ettepanekut kehtestada bioteaduste ja biotehnoloogia majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnamõju jälgimiseks asjakohaste andmete ja statistika ühtlustatud ja kulutõhus kogumine, et võimaldada pidada asjatundlikku ühiskondlikku arutelu ja tagada parem koostöö kõikide asjaomaste osalejate vahel;
29. TOETAB komisjoni ettepanekut töötada välja kavad biotehnoloogia rakenduste, sealhulgas bioenergia soodustamiseks, julgustades selleks muu hulgas integreeritud katsekäitiste rajamist, et näidata selliste rakenduste potentsiaali ja hõlbustada nende kasutuselevõtmist; KUTSUB komisjoni soovitama täiendavaid meetmeid juhtivate turgude loomiseks ja muid meetmeid, millega soodustada turunõudlust ökoloogiliselt tõhusate biotehnoloogia toodete järele, eesmärgiga kasutada ära biotehnoloogia toodete positiivne keskkonnamõju.
30. TERVITAB asjaolu, et teadusuuringute ja arendustegevuse seitsmendale raamprogrammil on Euroopa teadmispõhise biomajanduse loomisel oluline roll, soodustades sel viisil Euroopa bioteaduste ja biotehnoloogia konkurentsivõimet ja jätkusuutlikkust; TERVITAB komisjoni kavatsust esitada ettepanekud ühiste tehnoloogiaalgatuste loomiseks, sealhulgas biotehnoloogia rakendusvaldkondades;

¹ 8343/07 + ADD1.

31. TOETAB komisjoni ettepanekut parandada eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate konkurentsivõimet, hõlbustades teadmiste ülekannet teadusest tööstusesse; kaaluda konkreetsete stiimulite loomist uutele innovatiivsetele ettevõtetele; parandada juurdepääsu rahastamisvõimalustele; soodustada riiklike vahendite kasutamist, et hoogustada teadusuuringute ja innovatsiooni kaasrahastamist erasektori poolt; ning toetada biotehnoloogia klasterite ja piirkondlike võrgustike integreerimist;
32. RÕHUTAB, et kaasaegsel biotehnoloogial on märkimisväärne majanduslik ja keskkonnaalane potentsiaal Euroopa põllumajanduse ja metsanduse jaoks, sealhulgas toidu ja söödaga mitteseotud rakenduste, näiteks tööstusliku töötlemise ja molekulaartasandi kasvatamise jaoks, tingimusel et need meetodid on usaldusväärsete teadusuuringute kohaselt ohutud keskkonnale ja inimeste tervisele, need on majanduslikult elujõulised ning need austavad tarbija õigust informeeritud valikule ning kõiki põllumajandusliku tootmise meetodeid;
33. TOETAB komisjoni võetud lähenemisi parandada õigusaktide rakendamist ja poliitikate koordineerimist, eelkõige valdkondadevahelistes küsimustes; JULGUSTAB komisjoni ja liikmesriike tugevdama strateegia sidusa rakendamise jälgimiseks ja tagamiseks loodud olemasolevaid võrgustikke ning käsitlema konkurentsivõime õiguslikke takistusi;
34. JULGUSTAB liikmesriike aitama aktiivselt kaasa ümbersuunitletud bioteaduste ja biotehnoloogia tegevuskava rakendamisele ning võtma õigel ajal keskse tähtsusega meetmeid;
35. PALUB komisjonil esitada aruande ümbersuunitletud bioteaduste ja biotehnoloogia tegevuskava rakendamise kohta.

Info- ja sidetehnoloogiasektori osas:

36. VÕTAB TEADMISEKS 27. novembril 2006 avaldatud info- ja sidetehnoloogia töökonna aruande ja soovitused ning komisjoni töödokumendi¹, mis käsitleb aruandes esitatud soovitude järelmeetmeid tööstuspoliitika raamistikus;
37. TUNNISTAB info- ja sidetehnoloogia tähtsust majanduskasvu, konkurentsivõime ja kõiki osapooli kaasava infoühiskonna eduka arengu jaoks Euroopas ning VÕTAB huviga TEADMISEKS viimased arengud seoses järgmise põlvkonna võrkudega, koostalitlusvõimega, tarbijate kasvava usaldusega digitaalse keskkonna vastu, sektorispetsiifiliste e-äri toetuspoliitikatega ning liikmesriikide jõupingutustega innovatsiooni, investeerimise ja rahastamise valdkonnas;

¹ 8691/07+ ADD 1 - SEK(2007) 526.

38. JULGUSTAB komisjoni ja liikmesriike jätkama meetmete võtmist, et soodustada ettevõtlust ja sellega seotud oskusi, arendada edasi pikaajalist e-oskuste strateegiat eesmärgiga parandada konkurentsivõimet, suurendada tööleidmisvõimalusi ja soodustada elukestvas õppes osalemist ning samuti toetada e-äri kasutuselevõttu väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate poolt, sealhulgas jagades kogemusi ja vahetades häid tavasid Euroopa e-äri toetusvõrgustiku (eBSN) kaudu; MÄRGIB sellega seoses konkurentsivõime ja innovatsiooni raamprogrammi eriprogrammi "Info- ja sidetehnoloogia poliitika toetusprogramm" tähtsust;
39. JÄÄB KINDLAKS oma seisukohale, et info- ja sidetehnoloogia ning teadmismahuka teenuste siseturu tugevdamine väärrib erilist tähelepanu; ning TERVITAB seetõttu komisjoni poolt elektrooniliste sidevahendite reguleeriva raamistiku käimasolevat läbivaatamist ning i2010 algatuse alusel universaalteenuse osutamise peatset läbivaatamist.
40. KUTSUB komisjoni jätkama koostöös Euroopa standardiorganisatsioonidega ja kõigi teiste sidusrühmadega Euroopa info- ja sidetehnoloogia standardimissüsteemi läbivaatamist, et parandada selle avatust ja tõhusust ning vastavust uutele tööstuse ja ühiskonna vajadustele;
41. TUNNISTAB, et info- ja sidetehnoloogia on peamine innovatsiooni edasiviija ja võimaldaja, ning võttes täielikult arvesse 2006. aasta järeldusi "Innovatsiooni strateegilised prioriteedid ELi tasandil"¹, KUTSUB ÜLES töötama õigel ajal välja uue intellektuaal- ja tööstusomandi õiguste strateegia ning võtma riigihankeid, ühiseid tehnoloogiaalgatusi ja juhtivaid turgusid käsitlevate uute strateegiate järelemeetmeid, et kõrvaldada kitsaskohad ja realiseerida info- ja sidetehnoloogiasektori konkurentsivõime potentsiaal.

Laevaehitusektori osas:

42. VÕTAB TEADMISEKS, et *Euroopa laevaehitusest* on kujunenud kaasaegne ja konkurentsivõimeline tööstusharu, mis samuti annab *tõuke* majanduskasvuks ja uute töökohtade loomiseks paljudele tarnijatele ja mitmes teenusesektoris mitmel pool ühenduses;
- RÕHUTAB sellegipoolest, et tootmisvõimsuse globaalne suurenemine, eelkõige Aasias, ning konkurentsi prognoositav suurenemine ülemaailmsel laevaehitusturgudel tingib vajaduse teha *konkurentsivõime* tugevdamiseks ja *struktuurimuudatuste* tagamiseks jõupingutusi, mis oleks kooskõlas konkurentsieeskirjadega;

¹ 16253/06.

43. RÕHUTAB, et komisjoni *teatis* LeaderSHIP 2015 algatuse kohta¹, mis on oma uue, integreeritud lähenemisviisi poolest eeskujuks teistele sektorispetsiifilistele algatustele, loob tegutsemiseks sobiva poliitilise raamistiku;

TERVITAB komisjoni poolt LeaderSHIP 2015 soovitude rakendamise kohta esitatud aruannet² ning selles kavandatud lisameetmeid;

44. KUTSUB komisjoni ÜLES, pidades silmas konkurentsimoonutusi, kasutama ära kõik *võrdsete võimaluste* loomiseks olemaolevad võimalused, näiteks kahepoolsed vabakaubanduslepingud, OECD või teiste rahvusvaheliste organisatsioonide raames sõlmitud lepingud ning intellektuaalomandi õiguste kaitsega seotud algatused;

45. TUNNISTAB tähtsust, mis tagasimaksegarantiide kaval võib olla Euroopa laevaehitustööstuse konkurentsivõimele.

KUTSUB seetõttu komisjoni koostöös EIBga uurima võimalust esitada ettepanek, millega loodaks laevaehituse rahastamiseks Euroopa täitmistagatiste süsteem riiklike garantiisüsteemide kõrvale;

46. VÕTAB TEADMISEKS komisjoni kavatsuse esitada 2007. aasta sügisel kaitsetööstuse toodete siseturgu käsitlev pakett, millel võib samuti olla oluline mõju sõjalaevanduse raamtingimustele;

47. KUTSUB komisjoni ÜLES, pidades silmas *teadusuuringute, arendustegevuse ja innovatsiooni* tähtsust Euroopa laevaehituse konkurentsivõimele, jätkama intensiivsemalt käimasolevate tegevustega nii teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi (eelkõige tehnoloogiaplatformi WATERBORNE) raames kui ka sektorispetsiifiliste vahendite abil ning tagama abiprogrammide hea koordineerimise;

PALUB liikmesriike rakendada vajaduse korral aktiivselt nende riiklikes programmides *laevaehitusega seotud teadusuuringute, arendustegevuse ja innovatsiooni soodustamiseks* ettenähtud vahendeid; KUTSUB laevaehitustööstust kasutama neid vahendeid süstemaatiliselt ning tugevdama sel viisil tööstusharu innovatsioonisuutlikkust;

¹ 15288/03 – Komisjoni teatis "LeaderSHIP 2015" KOM(2003) 717 (lõplik).

² 9130/07 +ADD1– KOM (2007) 220 (lõplik).

48. Pidades silmas vajadust tagada vajalike oskustega tööjõud, VÕTAB TEADMISEKS sotsiaaldialoogi komitee töö seoses tuleviku koolitus- ja töölevõtmise vajadustega ning KUTSUB komisjoni ÜLES võtma seda tööd arvesse kõikides merendusala oskuste valdkonna uutes algatustes;
49. KUTSUB laevaehitustööstust jätkama meremajanduse keskkonnasõbralikkuse parandamist innovatiivsete toodete kasutamise kaudu ning sel viisil kasutama ära turuvõimalused, võttes endale juhtrolli ülemaailmses plaanis;

TERVITAB merekõlblike ja keskkonnasõbralike laevade ehitamise edendamiseks tehtavaid jõupingutusi, eelkõige seoses miinimumstandardeid käsitlevate rahvusvaheliste lepingutega;

RÕHUTAB vajadust võtta tehniliste sätete (sealhulgas Rahvusvahelises Mereorganisatsioonis) sõnastamisel nõuetekohaselt arvesse töötleva tööstuse nõudeid;"

EL-I TARBIJAPOLIITIKA STRATEEGIA

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi teabe ELi tarbijapoliitika strateegia 2007–2013 kohta ning toimus põgus arvamuste vahetus tarbijakaitseküsimuste eest vastutava voliniku Meglena Kunevaga.

Komisjon võttis 16. märtsil 2007 vastu teatise "ELi tarbijapoliitika strateegia 2007–2013: tarbijate mõjukuse suurendamine, heaolu edendamine ja tõhus kaitse" (7503/07). Vastuseks kõnealusele teatisele, koostasid nõukogu organid eesistujariik Saksamaa eestvedamisel nõukogu resolutsiooni eelnõu, mis esitatakse nõukogule vastuvõtmiseks 30.–31. mai istungil (tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused).

TARBIJAKREDIIDILEPINGUD

Nõukogu jõudis avaliku arutelu käigus kvalifitseeritud häälteenamusega¹ poliitilisele kokkuleppele komisjoni muudetud ettepaneku suhtes, mis käsitleb direktiivi tarbijakrediidilepingute kohta (13193/05). Nõukogu võtab ühise seisukoha vastu ühel oma eelseisvatest istungitest pärast teksti viimistlemist ning edastab selle Euroopa Parlamendile teiseks lugemiseks kaasotsustamismenetluse raames.

Muudetud direktiivi eesmärk on ühtlustada liikmesriikide tarbijakrediidilepinguid käsitlevate õigus- ja haldusnormide teatavaid aspekte.

Olemasolev tarbijakrediiti käsitlev direktiiv (87/102/EMÜ) põhineb minimaalsel ühtlustamisel. Selle vastuvõtmisest alates on liikmesriigid võtnud meetmeid, mis lähevad vastavalt siseriiklikele vajadustele erineval määral direktiivi sätetest kaugemale. Neid erinevusi siseriiklikus õiguses peetakse takistuseks siseturu toimimisele. Sellest tulenevalt esitas komisjon 2002. aasta septembris direktiivi ettepaneku eesmärgiga saavutada täielik ühtlustamine. Lähtudes 2004. aasta aprillis Euroopa Parlamendi esimesel lugemisel vastu võetud arvamusest, esitas komisjon muudetud ettepaneku esmalt 2004. aasta oktoobris (ettepanek ei sisaldanud tervikteksti) ning seejärel järgmise teksti 2005. aasta oktoobris

Nõukogu jõudis kokkuleppele eesistujariigi esitatud kompromisspaketi suhtes, mis tagab käesoleva ettepaneku lisandväärtuse siseturu ja tarbijakaitse seisukohalt. Nõukogus toimuvad läbirääkimised on keskendunud järgmisele viiele valdkonnale: 1) reklaami standardteave, 2) lepingueelne ja krediidilepingutes esitatud teave, 3) taganemisõigus, 4) krediidi ennetähtaegne tagasimaksmine ja krediidiandja õigus hüvitisele, 5) krediidi kulukuse aastamäära arvutamine.

Nõukogus saavutatud kokkulepe on üldjoontes järgmine:

¹ Hollandi ja Kreeka delegatsioonid hääletasid vastu ning Belgia ja Luksemburgi delegatsioonid hoidusid hääletamisest.

- *Lepingueelne ja krediidilepingus esitatud teave*

Üks direktiivi eelnõuga seotud põhiline murettekitav küsimus on see, et tarbijad peaksid lepingueelsele ja krediidilepingutes esitatud teabele tuginedes saama teha krediidilepingu sõlmimise otsuse kõiki asjaolusid arvesse võttes. Kompromisslahenduseks on lepingueelse ning krediidilepingus esitatava teabe struktuuri parandamine. Lepingueelne teave tuleks esitada tüüpvormis kõigis ELi liikmesriikides. Tüüpvormi kasutamine muudaks erinevate pakkumiste võrdlemise tarbijale lihtsamaks.

- *Taganemisõigus*

Üldpõhimõtteks jääb, et tarbija võib krediidilepingust taganeda neljateistkümne kalendripäeva jooksul põhjust esitamata. Tekstis selgitatakse täpsemalt selle õiguse kasutamise tingimusi. Nõukogu on lisanud uue sätte, et selgitada selle õiguse seost muude direktiividega.

- *Krediidi ennetähtaegse tagasimaksmine*

Direktiivis 87/102/EMÜ¹ on sätestatud krediidi ennetähtaegse tagasimaksmise õigus, kuid mitte krediidiandja õigus sellisel juhul hüvitist saada. Komisjoni ettepanek sisaldab sätet krediidiandja õiguse kohta saada hüvitist krediidi ennetähtaegse tagastamise korral.

Nõukogu kompromisstekstiga antakse krediidiandjale piiratud õigus hüvitise saamiseks krediidi ennetähtaegse tagasimaksmise korral (0,5–1% ennetähtaegselt tagasimakstud krediidi summast). Hüvitist peaks saama ainult fikseeritud intressimääraga krediidi puhul ning ainult juhul, kui viitemäär on krediidi ennetähtaegse tagasimaksmise hetkel madalam kui krediidilepingu sõlmimise hetkel. Kompromisstekstis on viitemäär määratletud kui intressimäär, mida Euroopa Keskpank või liikmesriikide keskpangad kohaldavad oma hiliseima põhilise refinantseerimistehingu puhul. Lisaks on liikmesriikidel õigus sätestada, et krediidiandja võib krediidi ennetähtaegse tagasimaksmise korral hüvitist nõuda ainult tingimusel, et tagasimaksete summa 12 kuu jooksul ületab liikmesriigi poolt kindlaksmääratud künnise. Määrates kindlaks künnist, mis ei tohiks olla suurem kui 10 000 eurot, võtavad liikmesriigid arvesse näiteks oma turu keskmist tarbijakrediitide summat.

¹ EÜT L 42, 12.2.1987, lk 48.

- *Krediidi kulukuse aastamäära näitamine*

Artikli 9 (krediidilepingutes esitatud teave) kohaselt on krediidiandjad nüüd kohustatud välja tooma krediidi kulukuse aastamäära. Artiklite 4 (reklaamiteave) ja 6 (lepingueelne teave) kohaselt tuleb välja tuua nii laenuintressimäär ja kulud kui ka krediidi kulukuse aastamäär (eeldades, et arvelduskrediidi kestuseks on vastavalt 7 päeva ja 3 kuud).

- *Komisjonile esitatav teave siseriiklike meetmete kohta*

Läbipaistvuse suurendamiseks ning tarbijate ja krediidiandjate paremaks teavitamiseks on lisatud uus artikkel. See artikkel kohustab liikmesriike teavitama komisjoni siseriiklikest meetmetest, mis võetakse direktiivi eelnõus ettenähtud õiguslike võimaluste kasutamisel. Komisjon avalikustab selle teabe.

EUROOPA KOSMOSEPOLIITIKA

Nn kosmosenõukogu neljandast istungist¹ võtsid osa Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Kosmoseagentuuri Nõukogu.

Istungi eesistujateks olid Saksamaa Liitvabariigi Majandus- ja Tehnoloogiaministeeriumi riigisekretär ja Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja Peter Hintze ning Madalmaade majandusminister ja Euroopa Kosmoseagentuuri Nõukogu praegune eesistuja Maria Van Der Hoeven. Istungil osalesid ka Euroopa Komisjoni asepresident Günther Verheugen ja Euroopa Kosmoseagentuuri peadirektor Jean-Jacques Dordain².

Pärast arvamuste vahetust ja heakskiitmist kosmosenõukogus võeti vastu järgmine resolutsioon³:

"NÕUKOGU

ARVESTADES 2004. aasta mais jõustunud Euroopa Ühenduse ja Euroopa Kosmoseagentuuri (ESA) vahelist raamkokkulepet ja osapoolte vahelise koostöö tihenemist,

MEELDE TULETADES kosmosenõukogu 25. novembri 2004. aasta, 7. juuni 2005. aasta ja 28. novembri 2005. aasta istungite suundumusi,

MEELDE TULETADES ESA nõukogu ministrite tasandil 2005. aastal tehtud otsuseid ja Euroopa Ühenduse seitsmenda raamprogrammi vastuvõtmist 2006. aastal, millega rõhutatakse pikaajalist kohustust toetada ülemaailmse keskkonna- ja turvaseire (GMES) kosmosekomponentide ja GMESi andmete ühtlustatud juurdepääsu väljatöötamist,

ARVESTADES ÜRO avakosmoselepingu raamistikku,

¹ ELi ja ESA vaheline leping, mis on jõus alates 2004. aastast, on ühiseks Euroopa kosmosepoliitika arendamise aluseks. Lepinguga nähakse ette ELi ja ESA vahelised ministrite tasemel toimuva kosmosenõukogu raames korraldatavad korrapärased ühis- ja kaaskohtumised koostöö koordineerimiseks ja hõlbustamiseks.

² Komisjon ja Euroopa Kosmoseagentuuri peadirektor esitasid 26. aprillil ühise dokumendi Euroopa kosmosepoliitika kohta (9052/07).

³ Kosmosenõukogu kiitis resolutsiooni heaks ja mõlemad organisatsioonid võtsid selle oma kodukorra kohaselt vastu.

I Euroopa nägemus ja üldstrateegia

RÕHUTADES, et kosmosesektor on strateegiline vara, mis aitab kaasa Euroopa sõltumatusele, julgeolekule ja jõukusele ning tema rollile maailmas, ning TUNNISTADES kosmosealase tegevuse tegelikku ja võimalikku panust majanduskasvu ja tööhõivet käsitlevasse Lissaboni strateegiasse, võimaldades tehnoloogiaid ja teenuseid Euroopa teadmistepõhise ühiskonna loomiseks ja parandades Euroopa ühtekuuluvust,

RÕHUTADES ainulaadset panust, mida kosmosepõhised süsteemid võivad anda üldisesse teadustöösse ning rakendustesse, mis vastavad Euroopa poliitikatele ja eesmärkidele, TUNNISTADES, et kosmoseuuringud aitavad leida vastuseid kaugeleulatuvatele küsimustele elu päritolu ja arenemise kohta universumis ning põhiliste füüsikaseaduste kohta,

RÕHUTADES, et kosmos on Euroopa säästva arengu strateegia oluline osa ja asjakohane ühises välis- ja julgeolekupoliitikas, toetades nende eesmärke olulise teabe hankimisega selliste ülioluliste ülemaailmsete probleemide kohta, nagu kliimamuutused¹ ja humanitaarabi,

TUNNISTADES, et seetõttu ei saa Euroopa loobuda kosmose poolt pakutavate eeliste kindlustamisest oma kodanikele ja oma poliitikatele ning et Euroopa kosmosepoliitika võimaldab Euroopal jätkata maailmatasemel olevate kosmoseinfrastruktuuride ja -rakenduste arendamist ja parimal viisil ärakasutamist, et jääda üheks võtmeosaliseks, lahendada globaalprobleeme ja parandada elu kvaliteeti,

RÕHUTADES, et kogu Euroopa kosmosealane tegevus aitab kaasa ÜRO avakosmoselepingus sätestatud eesmärkidele ja vastab täielikult selle lepingu põhimõtetele, eelkõige:

- avakosmose uurimisele ja kasutamisele kõikide riikide hüvanguks ja huvides ning tunnustades, et avakosmos kuulub kogu inimkonnale,
- avakosmose kasutamisele üksnes rahumeelsel eesmärgil,
- rahvusvahelise koostöö edendamisele avakosmose uurimisel ja kasutamisel,

ning et Euroopa toetab ÜRO avakosmose rahumeelse kasutamise komitee (COPUOS) jätkuvaid jõupingutusi kosmosejätmetest põhjustatud probleemide leevendamiseks ja vältimiseks,

¹ Pidades silmas ÜRO valitsustevahelise kliimamuutuste ekspertrühma viimast aruannet ja sellega seoses kosmosepõhiste infosüsteemide võimalikku olulist panust meie planeedi tulevikku.

TUNNISTADES kosmosealase tegevuse innustavat mõju noorte hulgas teaduse ja tehnika vastu huvi äratamisel,

RÕHUTADES satelliitidel põhinevate navigatsiooni- ja telekommunikatsioonirakenduste turu kiiret kasvu,

RÕHUTADES, et Euroopa on üks maailma juhtivatest kosmoselende tegevatest osalistest ja kohustub hoidma oma positsiooni Euroopasisese ja rahvusvahelise koostöö tugevdamise teel,

1. TERVITAB JA TOETAB ESA peadirektori ettepanekuna ja Euroopa Komisjoni teatisena esitatud dokumenti Euroopa kosmosepoliitika kohta kui järgmist sammu Euroopa koordineeritud ja tõhusas kosmosealases tegevuses Euroopa kodanike teenimisel,
2. VÕTAB TEADMISEKS Euroopa kosmoseprogrammi (ESP) esialgsed aspektid, mis on seotud ESP kui strateegilise plaanimise vahendiga, hõlmates Euroopa kõik peamised kosmosealased tegevused ja toetades sellega riiklike ressursside ja oskuste optimeerimist kosmosepoliitika-alaste otsuste tegemisel ja rakendamisel,
3. KUTSUB liikmesriike jätkama Euroopa eesmärkide ja Euroopa tasandi programmide toetamist, sealhulgas vajadusel koos oma riiklike programmidega ja tegevustega, tagades sellega Euroopa jõupingutuste tõhususe ja vastastikuse täiendavuse,
4. KUTSUB seoses raamkokkuleppega Euroopa Komisjoni, ESA peadirektorit ja liikmesriike jälgima ja hindama Euroopa kosmosepoliitika rakendamist,

II Edasised sammud – programmid ja rakendamine

A. TAOTLUSED

5. TERVITAB ESA ja Euroopa Liidu ühiseid jõupingutusi suurte kasutajatele suunatud algatuste, nagu GMESi ja GALILEO rakendamiseks, ning esimesi jõupingutusi kosmosega seotud integreeritud rakenduste, sealhulgas eelkõige satelliitsideteenuste ulatuslikumaks arendamiseks ja kasutamiseks,

TERVITAB Euroopa Komisjoni tegevust kasutajapoolse institutsionaalse nõudluse edasisel ühendamisel Euroopas, mis tuleneb Euroopa Liidu poliitikatest,

KUTSUB ÜLES rakendama suurte kasutajatele suunatud kosmosealaste algatuste regulaarset ja sõltumatut kvaliteedi ja tasuvuse hindamist, kaasates kasutajaid ja liikmesriike, eesmärgiga hinnata tervete süsteemide ning süsteemide töötamisel pakutavate teenuste toimimise kvaliteeti, asjakohasust ja tasuvust, et veelgi tugevdada kasutajale suunatud lähenemisviisi,

6. TUNNISTAB GMESi jätkusuutlikkuse strateegilist väärtust ja KINNITAB VEEL KORD, et eesmärgiks on GMESi operatiivne ja iseseisev võimekus enne 2008. aasta lõppu, ja RÕHUTAB, et Euroopa Komisjon peab õigeaegselt ja pärast liikmesriikidega ja ESAGA konsulteerimist pakkuma GMESi jaoks korraldusi:

i) rahastamiseks, sealhulgas kasutajapoolse rahastamise hõlbustamist,

ii) operatiivinfrastruktuuride jaoks, ja

iii) tõhusa haldamise jaoks, et see hakkaks täielikult toimima ja tagaks jätkusuutlikud teenused kasutajate kindlakstehtud vajaduste rahuldamiseks,

TERVITAB ELi eesistujariikide Austria ja Saksamaa poolt tehtud algatusi maakera kaugseire Euroopa teenistuse GMESi jaoks (st Grazi dialoog ja Müncheni tegevuskava),

TERVITAB lähenemisviisi Euroopa Komisjoni ettevalmistava meetme võtmiseks GMESi tegutsemisetapi jaoks,

KINNITAB VEEL KORD, et GMES kasutab võimalikult palju Euroopa ja riikide olemasolevat võimekusi, mis täiendavad teineteist,

7. TOETAB Euroopa institutsioonide, ESA ja Euroopa tööstuse ühiseid jõupingutusi luua järgnevatel aastatel äriiselt jätkusuutlik Euroopa tsiviilkontrolli all olev ülemaailmne tsiviilsatelliitnavigatsioonisüsteem,

B. JULGEOLEK JA KAITSE

8. TUNNISTAB, et kosmosetehnoloogiaid kasutatakse sageli nii tsiviil- kui ka kaitsetstarbelistes rakendustes ja Euroopa saab kasutajakeskse lähenemisviisiga parandada kaitsealaste ja tsiviilkosmose programmide kooskõlastamist, rakendades eelkõige sünergiat julgeolekuvaldkonnas, respektides samas mõlema sektori spetsiifilisi nõudeid ning sõltumatut otsustamispädevust ja rahastamisskeeme,

KINNITAB, et vaja on seada sisse struktureeritud dialoog liikmesriikide pädevate asutustega ning ELi teises ja kolmandas sambas ja Euroopa Kaitseagentuuris, et optimeerida Euroopa kosmosepoliitika kõigi aspektide vahelist koostoimet olemasoleva pädevuste jaotuse raames,

TUNNISTAB, et ükskõik, millise militaarkasutaja poolt GALILEO või GMESi kasutamine peab olema kooskõlas põhimõttega, et GALILEO ja GMES on tsiviilkontrolli all olevad tsiviilotstarbelised süsteemid, ning järelikult nõuab nimetatud põhimõtte igasugune muutmine läbivaatamist ELi lepingu jaotise V ja eelkõige artiklite 17 ja 23 raames ning ESA konventsiooni raames."

C. JUURDEPÄÄS KOSMOSELE

9. RÕHUTAB, et Euroopale on eluliselt tähtis säilitada sõltumatu, usaldusväärne ja kulutõhus juurdepääs kosmosele vastuvõetavatel tingimustel, nagu on rõhutatud EÜ-ESA raamlepingus ja ESA nõukogus ministrite tasandil 2005. aastal vastuvõetud resolutsioonis Euroopa kanderakettide sektori arengu kohta, pidades silmas, et sektori elujõulisuse eelduseks on kanderakettidega seotud tegevuste kriitiline hulk,

TUNNISTAB, et Euroopal tuleb ühtselt ära kasutada oma kontrolli all olevad kanderakettidega seotud ressursid,

KUTSUB ESA peadirektorit ÜLES tagama Euroopa tehnoloogilise suutlikkuse edasine arendamine ja koordineerimine, et saavutada Euroopa kanderakettide sektori pikaajaline konkurentsivõime eesmärgiga säilitada ja suurendada osakaalu kommertslendude turul,

D. RAHVUSVAHELINE KOSMOSEJAAM JA KOSMOSEUURINGUD

10. RÕHUTAB rahvusvahelise kosmosejaama ja rahvusvaheliste kosmoseuuringute poliitilist ja teaduslikku tähtsust, ning KINNITAB VEEL KORD jätkuvalt tugevat ja ühtset Euroopa kohustust rahvusvahelise kosmosejaama suhtes, mis on võetud ESA ja selle liikmesriikide poolt,

KUTSUB ÜLES rahvusvahelise kosmosejaama (ISS) rahvusvahelisi partnereid jätkama oma toetust, et tagada ISSi partnerluseesmärkide säilimine tervikuna, ja RÕHUTAB, et sellise partnerluse jätkumine on tulevaste uurimistegevuste jaoks oluline,

JULGUSTAB kasutama ISSi Euroopa Ühenduse teadusuuringute raamprogrammi teadus- ja arendustegevuse jaoks,

RÕHUTAB, kui tähtis on ESA ennetav osalemine tulevaste rahvusvaheliste uurimisprogrammide ettevalmistamisel, et tagada Euroopa märkimisväärne suunatud ja koordineeritud roll selles püüdluses,

E. TEADUS JA TEHNOLOOGIA

11. RÕHUTAB eesmärki säilitada maailmatasemel teadusprogrammid ja Euroopa selge juhtroll teatud valdkondades, mis aitavad kaasa Euroopa teadusruumi loomisele,

TUNNISTAB, et olemasolevad Euroopa ühendatud oskused ja jõupingutused, eriti ESA raames, võimaldavad Euroopal saavutada edu väga keerukaid teadusvaldkondi hõlmavates ettevõtmistes ja saavutada avastuste ja innovatsiooni ülemaailmne tipp-tase,

KUTSUB Euroopa Komisjoni, ESAd ja liikmesriike stimuleerima haridusprogramme Euroopas,

RÕHUTAB innovatsiooni ja tehnoloogilise arengu tähtsust ka tööstuse konkurentsivõime ning selle toodete ja teenuste majandusliku edu jaoks,

RÕHUTAB sihipärase lähenemise vajadust strateegiliste komponentide arendamisel, keskendumist valitud kriitilistele komponentidele, mille osas tuleks vältida Euroopa tööstuse sõltuvust rahvusvahelistest tarnijatest, et saavutada optimaalne tasakaal tehnoloogilise sõltumatus, rahvusvaheliste partneritega tehtava strateegilise koostöö ning turujõudude usaldamise vahel,

F. JUHTIMISPÕHIMÕTE

12. TUNNUSTAB asjaolu, et ESA on rohkem kui 30 aasta jooksul pakkunud tõhusat Euroopa koostööraamistikku ühistele kosmoseprojektidele, mis võiks siiski vajada suuremat paindlikkust ja teatud arengut, ning MÄRGIB, et tänu ESA liikmesriikide suurenevale toetusele aitab ESA sõltumatus ja usaldusväärsus kaasa Euroopa rolli suurenemisele Euroopa kosmosesektori eduka arendamise kaudu ja Euroopa kosmetööstuse tugeva positsiooni kaudu maailmaturul,

KINNITAB VEEL KORD Euroopa Liidu, ESA ja liikmesriikide rolle ja kohustusi, mis määratakse kindlaks "kosmosenõukogu" teise istungi suunistes. Nimetatud rollide alusel ja selleks, et kasutada ära ESA kogemusi ja institutsioonilist raamistikku, KUTSUB nõukogu Euroopa Komisjoni tuginema Euroopa Ühenduse poolt rahastatava teadus- ja arendustegevuse kosmoseinfrastruktuuriprogrammide juhtimisel ESA juhtimis- ja tehnilisele pädevusele, et ESA koordineeriks Euroopas asjaomaseid agentuure ja üksusi;

ESA nimetatud roll peaks hõlmama ka järgmist:

- Euroopa Komisjoni toetamine tehnilise oskusteabega Euroopa Ühenduse algatuste väljatöötamisel, mis hõlmavad kosmosealaseid tegevusi ja asjakohaseid tööprogramme, ning asjakohaste tööttevõtjate valimine ja nende järelevalve,
- Euroopa Ühenduse kosmosealase tegevuse juhtimine ESA poolt kooskõlas Euroopa Ühenduse eeskirjadega,

KUTSUB liikmesriike – ESA koordineerimisel – ning oluliste Euroopa Ühenduse tegevuste korral, tihedas koostöös Euroopa Komisjoniga:

- andma Euroopa kosmoseprogrammide jaoks parimaid ekspertteadmisi (nagu GMESi kosmosekomponent, uurimisprogrammid ja tulevaste kanderaketide programmid),
- suurendama nimetatud programmide riiklike, ESA ja EÜ panuste koostoimet, mis viib üha enam integreeritud programmilisele lähenemisele, riiklikku suveräänsust respektierides,

TOETAB raamlepingu pikendamist 2008. aasta järgseks perioodiks Euroopa Ühenduse ja ESA vahelise koostöö alusena, mõistes, et raamlepingut ja selle rakendamist hinnatakse korrapäraselt ja vajadusel täiendatakse, ja MEELDE TULETADES kosmosenõukogu teise istungi suunistes väljendatud kutset laiaulatusliku hinnangu andmiseks võimalikele kulutõhusatele stsenaariumitele Euroopa kosmosealase tegevuse korralduse optimeerimiseks, KUTSUB ÜLES liikmesriike, Euroopa Komisjoni ja ESA peadirektorit püüdlema nimetatud koostöö võimaliku parandamise poole, et arendada kosmosenõukogu teise istungi suuniseid edasi operatiivsemaks ja praktilisemaks korraks, eelkõige 1. lisa loetletud temadel,

13. TUNNISTAB EUMETSATi väärtuslikku panust Euroopa kosmoseprogrammi ja KUTSUB EUMETSATi osalema jätkuvalt vaatejana kosmosenõukogu tulevastel istungitel,

G. TÖÖSTUSPOLIITIKA

14. TUNNISTAB, et ESA on paindlik ja tõhus tööstuspoliitika, mis põhineb kulutõhususel, konkurentsivõimel, tegevuste õiglasel jaotusel ja võistupakkumisel, mis tagavad sobiva tööstusliku suutlikkuse, ülemaailmse konkurentsivõime ja Euroopasisese konkurentsi kõrge taseme Euroopa tõhusa koostöö jaoks ühistes kosmoseprojektides, mis annab aluse kosmosealase tegevuse edukaks arenguks Euroopas,

RÕHUTAB sellega seoses eriti ESA "õiglase tulu" põhimõtte poliitilist ja majanduslikku mõõdet, ning "õiglase tulu" põhimõtte rakendamise hindamise ja vajadusel parandamise tähtsust, et jääda tööstuse tulevaste väljakutsete korral konkurentsivõimeliseks muutuv as ülemaailmses keskkonnas, säilitades ja võimalusel suurendades liikmesriikide huvi investeerida kosmosesse,

15. RÕHUTAB VKEde ja tarniva tööstuse otsustavat rolli innovatsioonis ja uute turuvõimaluste uurimises,
16. KUTSUB Euroopa Komisjoni töötama ÜHENDUSE kosmosealaste meetmete jaoks välja sobivad vahendid ja rahastamisskeemid, mis on suunatud eelkõige 2. lisas loetletud teemadele, võttes arvesse kosmosesektori iseärasusi, vajadust tugevdada selle üldist ja tööstuslikku konkurentsivõimet ja vajadust tasakaalustatud tööstusliku struktuuri järele,

H. RAHVUSVAHELISED SUHTED

17. KUTSUB Euroopa Komisjoni, ESA peadirektorit ja liikmesriike ARENDAMA ja järgima ühist strateegiat ning looma rahvusvaheliste suhete koordineerimismehhanismi. Nimetatud strateegia peaks olema kooskõlas liikmesriikide tegevusega ja olema suunatud Euroopa rolli tugevdamisele ülemaailmses kosmosevallas ning rahvusvahelisest koostööst kasusaamisele, eelkõige seoses 3. lisas loetletud teemadega,

I. RAKENDAMINE

18. KUTSUB Euroopa Komisjoni ja ESA peadirektorit ÜLES esitama Euroopa kosmosepoliitika rakendamise kava, et kehtestada regulaarse jälgimise ja prioriteetide määramise protsess, võttes arvesse ka lisades loetletud teemasid.

1. lisa

1. Põhiteemad kosmosenõukogu teise istungi suuniste edasiarendamiseks operatiivsemaks ja praktilisemaks korraks:

- kosmoseprojektide tõhusaks elluviimiseks sobivate rahastamisvahendite arendamine,
- GMES-teenuste lõppkasutajate ja nende vajaduste kindlaksmääramine; integreeritud ja klientide vajadustele kohandatud pakkumise väljaarendamine, mis sisaldab ka piirkondlikku ja kohalikku tasandit,
- tingimuste määratlemine, mille kohaselt on liikmesriikidele kuuluvad satelliidid ning nende andmed ja teenused kättesaadavad GMESile; ELi algatustele, ja eelkõige GMESile vastavate riiklike programmide panuste käsitlemine.

2. lisa**2. Põhiteemad, mida arutada ühenduse meetmete jaoks sobivate vahendite ja rahastamisskeemide rakendamiseks:**

- ühtse andmepoliitika väljatöötamine – sh juurdepääs andmetele ja andmete hind – mis soodustab kosmoseteenuste sektori kiiret arengut,
- uute rahastamisskeemide edendamine, nagu avalik-õigusliku ja erasektori partnerlus kosmoserakenduste ja -teenuste turul, sealhulgas avaliku sektori toetuse kaudu teadus- ja arendustegevusele,
- tehnoloogilise innovatsiooni toetamiseks sobivate meetmete pakkumine, mis hõlmab juhtivate turgudega seotud algatusi, riigihankeid ning toetust tarnijatele ja väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ja tööstusharudele.

3. lisa**3. Põhiteemad, mida arutada rahvusvaheliste suhete strateegia väljatöötamisel:**

- Euroopa kosmosetoodete ja -teenuste juurdepääsu parandamine kolmandatele turgudele,
- kosmosesüsteemide hankimise maksumuse vähendamine rahvusvahelise koostöö sihipärase kasutamise abil,
- Euroopa osalemise võimaldamine ambitsioonikates programmides, mille maksumus on liiga suur ükskõik millisele kosmoseriigile,
- rahvusvaheliste partnerite kaasamine Euroopa algatatud programmidesse, nagu Galileo, ning Euroopa panuse tugevdamine ülemaailmsetes algatustes, nagu GMES,
- kosmosesüsteemide potentsiaali täielik ärakasutamine säästva arengu jaoks, toetades arengumaid, eelkõige Aafrikas."

EUROOPA TEHNOLOOGIAINSTITUUT

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi suulise aruande ning pidas arvamuste vahetust määruse eelnõu üle, mille eesmärgiks on luua Euroopa Tehnoloogiainstituut (ETI). Nõukogu tegi oma ettevalmistusorganitele ülesandeks jätkata tööd, pidades silmas üldise lähenemisviisi¹ suhtes kokkuleppe saavutamist nõukogu 25.–26. juuni istungil.

Ministrite mõttevahetus toimus eesistujariigi poolt väljatöötatud kompromissteksti (9444/07) alusel ja keskendus järgmistele veel lahendamata küsimustele:

- kaheastmelise lähenemise põhimõte, mille kohaselt esimese etapina luuakse piiratud arv esialgseid teadmis- ja innovaatikakogukondi; täiendavad teadmis- ja innovaatikakogukonnad luuakse teises etapis pärast ETI tegevuse hindamist;
- finantseerimisallikad: kompromisstekstis on esitatud soovituslik eelarve 308,7 miljoni eurot ETI ellurakendamiseks kuueaastasel perioodil alates 2008. aastast, mis seega vastab komisjoni ettepanekus (14871/2/06) esitatud eelarvele;
- ETI ning teadmis- ja innovaatikakogukondade autonoomia ulatus nende tegevuse ja ellurakendamise seisukohast.

Kompromisstekstis kaalutakse täiendava ETI märgise kasutamise lubamist tunnustatud diplomite puhul, mille on välja andnud teadmis- ja innovaatikakogukondades osalevad ülikoolid ja kõrgharidusasutused.

ETI tegevus toimuks teadmis- ja innovaatikakogukondade kaudu, mis kujutavad endast erasektori, teadlaskonna ning teadlaskonna ja ülikoolide tipptaseme rühmade vahelist partnerlust.

Kooskõlas kaasotsustamismenetlusega töötab määrusega samaaegselt Euroopa Parlament, et esitada arvamus esimesel lugemisel.

Eelmisel kevadel kokku tulnud Euroopa Ülemkogu palus parlamendil ja nõukogul lõpetada tulevast ETIt käsitleva ettepaneku läbivaatamine 2007. aasta esimesel poolel, et võtta vastu otsus enne aasta lõppu.

¹ Üldise lähenemisviisini jõutakse, kui tulevase õigusakti sisu suhtes valitseb laiapõhjaline konsensus, kuigi poliitilise kokkuleppe saavutamiseks on vajalik veel täiendav viimistlemine.

ÜHISED TEHNOLOOGIAALGATUSED

Nõukogu kuulab ära komisjoni ettekande ettepanekute kohta, mis käsitlevad kahe esimese ühise tehnoloogiaalgatuse loomist seoses Euroopa teadusuuringutega manussüsteemide ("ARTEMIS") ja innovatiivse meditsiini vallas (9685/07 ja 9686/07).

Mõlemat 15. mail esitatud algatust rakendatakse ühisettevõtete kaudu, mis luuakse nõukogu määrustega EÜ asutamislepingu artikli 171 alusel. Määruse eelnõud vaadatakse läbi järgmisel ELi eesistumisperioodil, pidades silmas nende vastuvõtmist ja sellele järgnevat rakendamist 2008. aasta alguses.

Ühised tehnoloogiaalgatused kujutavad endast uut vahendit, mis loodi ELi teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) raames ning mille aluseks on avaliku ja erasektori partnerlus, millesse on kaasatud tööstus, teadusringkonnad ja riigiasutused.

Järgnevalt on oodata uusi ühiseid tehnoloogiaalgatusi nanoelektronika, keskkonnasäästliku lennunduse (*clean skies*) ning vesiniku ja kütuseelementide valdkonnas.

EUROOPA TEADUSRUUM

Nõukogus toimus arvamuste vahetus Euroopa teadusruumi uute perspektiivide teemal.

Arutelu käigus keskenduti komisjoni poolt 2007. aasta aprillis esitatud rohelise raamatu põhilistele aspektidele (8322/07+ADDI).

ELi teadusministrid kinnitasid aprillis Würzburgis (Saksamaa) toimunud mitteametlikul nõukogu kohtumisel arutatud keskseid teemasid, sealhulgas vajadus parandada töötingimusi teadusuuringute valdkonnas, Euroopa teadusuuringute uued infrastruktuurid ja kaasaegsed alusuuringud kui tulevase innovatsiooni seisukohast otsustav väärtus.

Euroopa teadusruumi kontseptsioon ühendab järgmisi elemente: Euroopa teadusuuringute siseturg, kus teadlased, tehnoloogia ja teadmised vabalt liiguvad; riiklike ja piirkondlike teadusuuringute, programmide ja poliitikate tõhus kooskõlastamine Euroopa tasandil; ja Euroopa tasandil rakendatavad ja rahastatavad algatused.

Rohelises raamatus tõstatatakse hulk küsimusi, kuidas Euroopa teadusruumi süvendada ja laiendada, et see aitaks täiel määral kaasa Lissaboni strateegia ellurakendamisele, mis on suunatud majanduskasvu suurendamisele ja töökohtade loomisele Euroopas.

Rohelise raamatu alusel on käivitatud arutelu, et valmistada hiljem käesoleval aastal ette konkreetsed algatused 2008. aastal esitamiseks .

INFRASTRUKTUURID EUROOPA TEADUSRUUMIS

Nõukogus toimus arvamuste vahetus Euroopa teadusruumi infrastruktuuride teemal ning nõukogu võttis vastu järgmised järeldused:

"TULETADES MEELDE oma resolutsioone, mis käsitlevad "Euroopa teadus- ja innovatsiooniruumi loomist" (15. juuni 2000)¹, Euroopa teadus- ja innovatsiooniruumi realiseerimist" (16. november 2000)² ja "teadusesse investeerimist Euroopa kasvu ja konkurentsivõime nimel" (22. september 2003)³; oma järeldusi, mis käsitlevad "infrastruktuuri Euroopa teadusruumis" (27. juuni 2001)⁴ ja "Euroopa tulevast poliitikat teadusuuringute toetuseks" (25.–26. november 2004)⁵ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsust nr 1982/2006/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmendat raamprogrammi (2007–2013)⁶;

NÕUKOGU

1. TUNNUSTAB teadustöö infrastruktuuride Euroopa strateegiafoorumi (ESFRI) 2004. aasta novembris nõukogult saadud volituste alusel tehtud suurepärase tööd üle-euroopalise tähtsusega uue ja tunduval määral ajakohastamist vajava teadustöö infrastruktuuri esialgse Euroopa teekaardi⁷ väljatöötamisel; SOOVITAB, et ESFRI ajakohastaks teekaarti korrapärase ajavahemike järel, nii et see vastaks teaduslike ja tehnoloogiliste vajaduste kiirele arengule; TERVITAB teadustöö seitsmendas raamprogrammis ette nähtud, katalüsaatoriks mõeldud toetust Euroopa teadustöö infrastruktuuri ettevalmistavale etapile, eelkõige ESFRI teekaardis sisalduvatele projektidele;
2. MÄRGIB, et Euroopa peamised globaalsed partnerid teevad suuri investeeringuid mastaapsesse teadustöö infrastruktuuri; RÕHUTAB, et on oluline alustada selliste projektide elluviimist nagu need, mis sisalduvad ESFRI teekaardis;
3. KUTSUB liikmesriike ÜLES arendama edasi või tugevdama oma riiklike teadustöö infrastruktuuri teekaarte ja strateegiaid, töötama välja pikaajalisi investeerimiskavasid ja kooskõlastama oma tulevast tegevust üksteisega, võttes sealjuures arvesse ESFRI soovitatud suunitluse ning tekitades sellega mastaabisäästu, mis võimaldab tõhusamalt arendada ja kasutada teadustöö võimsusi Euroopa teadusruumis; SEDASTAB, et mitte kõik teaduse valdkonnad Euroopas ei ole ühtmoodi hästi struktureeritud ja organiseeritud; KUTSUB nõrgemini struktureeritud valdkondi jätkama integreerumist ja näitama üles rohkem algatusvõimet Euroopa tasandil;

¹ EÜT C 205, 19.7.2000, lk 1.

² EÜT C 374, 28.12.2000, lk 1.

³ ELT C 250, 18.10.2003, lk. 2.

⁴ 9932/01 (Presse 243).

⁵ 14687/04 (Presse 323).

⁶ ELT L 412, 30.12.2006, lk 1.

⁷ "ESFRI, European Roadmap for Research Infrastructures, Report 2006, Luxembourg" (ELi Ametlike Väljaannete Talitus) 2006.

4. KUTSUB liikmesriike ÜLES hõlbustama dialoogi, selleks et moodustada tugevaid muutuva geomeetriaga rühmasid liikmesriikidest, kes on huvitatud ESFRI teekaardis sisalduvate projektide ühisest väljatöötamisest ja elluviimisest, ning kasutama ära Euroopa teadustöö infrastruktuuri konverentse, eelkõige IV Euroopa teadustöö infrastruktuuri konverentsi, mis kavakohaselt toimub 2007. aasta juunis Hamburgis
5. MÄRGIB selliste rahastamisvahendite nagu riskijagamisrahastu (RSFF) ja struktuurifondid potentsiaali piirkondlike, riiklike või Euroopa fondide täiendamisel projektide elluviimiseks teadustöö infrastruktuuri valdkonnas; RÕHUTAB nende mitmesuguste rahastamisallikate vahelise sünergia loomise tähtsust ja kutsub komisjoni soodustama sellise sünergia tekkimist;
6. MÄRGIB, et juurdepääs teadustöö infrastruktuurile ja spetsialiseeritud teenustele jääb edasi Euroopa teadlaskonna prioriteediks; RÕHUTAB, et sellealastele meetmetele on vaja pidevalt keskenduda kogu seitsmenda raamprogrammi kehtivuse ajal;
7. TUNNISTAB, et osal ESFRI teekaardiga hõlmatud infrastruktuurist on globaalne mõõde ja KUTSUB komisjoni ja liikmesriike ÜLES uurima võimalusi rahvusvaheliseks koostööks peamiste globaalsete osapooltega asjakohastel foorumitel."

MUUD KÜSIMUSED

Nõukogu võttis teadmiseks alljärgnevat küsimusi käsitleva teabe:

- siseturu tugevdamist ülemaailmses konkrentsis käsitleva Würzburgis toimunud mitteametliku ministrite kohtumise tulemused;
- hetkeolukord seoses direktiivi ettepanekuga, mis käsitleb riigihankepingute sõlmimise läbivaatamise korra tõhustamist;
- ettepanek: direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2003/87/EÜ, et lisada lennutegevus ühenduse kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi;
- ettepanek: direktiiv, millega kehtestatakse eeskirjad kinnispakendites olevate toodete nimikoguste kohta;
- Euroopa konverents "Innovatsioon ja turulepääs standardiseerimise kaudu" (Berliin, 26.–27. märts);
- IV Euroopa käsitööstuskonverents (Stuttgart, 16.–17. aprill) (9095/07);
- Euroopa turismikonverents (Berliin/Potsdam, 15.–16. mai);
- Üleilmse keskkonna- ja turvaseire (GMES) konverents (München, 17. aprill);
- Euroopa – Vahemere piirkonna haridus- ja teadusministrite kohtumise (Kairo, 18. juuni 2007) ettevalmistamine;
- peatselt esitatav kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üldist harmoneeritud süsteemi käsitleva määruse ettepanek;
- lepingulistele võlasuhetele kohaldatavat õigust käsitleva määruse (Rooma I määrus) ettepaneku mõju (9670/07);
- Poola ettepanek näituse EXPO 2012 korraldamiseks Wrocławis (9552/07);

- Milano kandidatuur Expo 2015 korraldamiseks teemal "Planeedile toidu ja eluks vajaliku energia tagamine" (*Feeding the Planet, Energy for Life*) (9738/07);
- järgmise eesistujariigi tööprogramm;
- komisjoni ettepanekud artikli 169 algatuste kohta.

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID**SISETURG****Siseturu Ühtlustamise Ameti finantsperspektiivid – nõukogu järeldused**

Nõukogu võttis vastu järgmised järeldused:

"EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

1. VÕTAB TEADMISEKS komisjoni teatise Euroopa Parlamendile ja nõukogule pealkirjaga "Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) finantsperspektiivid"¹;
2. RÕHUTAB, et Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)² loomine on olnud väga edukas; alates oma tegevuse algusest 1996. aastal on OHIM andnud olulise panuse Euroopa Liidu konkurentsivõime tugevdamiseks; ühenduse kaubamärgi edukus tõendab, et kogu ühendust hõlmavatel kaubamärgiõigustel, mille haldamine ja tunnustamine on tõhusad, ning mis on tõhusalt jõustatavad ja annavad õiguskindluse kõikidele sidusrühmadele kogu Euroopas, on suur väärtus äritegevusele;
3. MÄRGIB, et OHIMI töö on kõikide sidusrühmade poolt väga hästi vastu võetud; selle tulemusena on kaubamärgitaotluste ja registreerimiste hulk OHIMis ületanud kõige optimistlikumad ennustused; selle tulemusena on OHIMI aastaeelarve ülejäägiga, kumulatiivse sularahareservi suurus 2006. aasta lõpuks oli üle 200 miljoni euro, hoolimata 2005. aastal jõustunud lõivude vähendamisest;
4. TOONITAB, et OHIMI töö kõrget kvaliteeti, mis on saanud kõikide sidusrühmade laialdase tunnustuse, ei saa pidada endastmõistetavaks, vaid nõuab edasisi jõupingutusi OHIMI tegevusvõime säilitamiseks ja isegi parandamiseks, ja MÄRGIB, et vaja on kogu ühendust hõlmavaid ühenduse kaubamärkide ja tööstusdisainilahenduste andmebaase;
5. TULETAB MEELDE, et määruse kohaselt peavad OHIMI eelarve tulud ja kulud olema tasakaalus ja OHIMI lõivude määrad tuleb kinnitada tasemel, mis tagab piisava tulu ameti eelarve tasakaalustamiseks;

¹ 5390/07 PI 1

² Edaspidi "OHIM".

6. TUNNISTAB, et madalamad lõivud võivad hõlbustada kasutajate, sh VKEde juurdepääsu ühenduse kaubamärgisüsteemile ja RÕHUTAB, et kasutajate poolt makstavad kumuleeritud lõivud ei tohiks ebaproportsionaalselt ületada ühenduse kaubamärgisüsteemi kogukulusid;
7. TULETAB MEELDE, et ühenduse kaubamärgisüsteem on kavandatud eksisteerima koos liikmesriikide siseriiklike kaubamärgisüsteemidega, mis on edaspidigi vajalikud nende ettevõtjate jaoks, kes ei soovi oma kaubamärki kaitsta ühenduse tasandil;
8. MÄRGIB liikmesriikide riiklike kaubamärgiametite täiendava töö tähtsust ja KUTSUB OHIMit laiendama koostööd riiklike ametitega ühenduse kaubamärgisüsteemi üldise toimimise huvides;
9. TUNNISTAB, et möödunud on juba rohkem kui kümme aastat alates ühenduse kaubamärkide määruse kehtestamist ja OHIMi loomisest, ja RÕHUTAB parema õigusloome põhimõtete kohaselt vajadust ühenduse kaubamärgisüsteemi toimimise üldise hindamise järele;
10. KUTSUB komisjoni:
 - tegema kohe ettepaneku OHIMi võetavate lõivude, eelkõige ühenduse kaubamärgi avalduse, registreerimise ja uuendamise lõivude vähendamiseks,; ettepanekuga peaks kaasnema põhjalik mõjuhindang;
 - alustama tööd põhjaliku uuringu teostamiseks ühenduse kaubamärgisüsteemi üldise toimimise kohta ja selle võimalikult kiiresti lõpule viima; igasugune arutelu tulevase lõivupoliitika kohta peaks arvesse võtma nimetatud uuringu tulemusi;

Uuring peaks eelkõige:

- analüüsima teatud kriteeriumite kasutamist, mis hõlbustaks ühenduse kaubamärkide lõivude edasist kohandamist ja nende rakendamise võimalikke viise komiteemenetlusel; nimetatud kriteeriumid peaks eelkõige kaasa aitama OHIMi eelarve pikaajalise tasakaalu saavutamisele, tagama OHIMi töö jätkuva kõrge kvaliteedi, ja võtma arvesse OHIMi koostööd liikmesriikide kaubamärgiametitega; kriteeriumid peaks arvestama ettevaatlikkuse ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtteid; lisaks peaks nimetatud kriteeriumid hoidma lõivude süsteemi tarbijate jaoks usaldusväärse ja läbipaistvana ning tulevaste kohandamiste suhtes ennustatavana;

- hindama OHIMI ja riiklike kaubamärgiametite olemasolevat koostööraamistikku, et intensiivistada ja laiendada olemasolevaid koostöovahendeid ühenduse kaubamärgisüsteemi üldise toimimise huvides;
- uurima võimalikke vahendeid sellise koostöö rahastamiseks, sealhulgas koostööfondi loomist, vajadusel määruse (EÜ) nr 40/94 muutmisega;
- hindama ühenduse kaubamärgisüsteemi ja riikide kaubamärgisüsteemide kooseksisteerimist, sealhulgas ühenduse kaubamärkide tegelikku kasutamist käsitlevaid territoriaalseid nõudeid;
- hindama ühenduse kaubamärgisüsteemi mõjusid riikide kaubamärgiametite üldisele toimimisele, ning riikide kaubamärgiametite panust ühenduse kaubamärgisüsteemi üldisesse toimimisse;
- hindama hiljutiste reformide mõjusid;
- hindama ühenduse kaubamärgisüsteemi mõjusid selle kasutajatele, eelkõige VKEdele ja uutele tegevust alustavatele ettevõtetele, ja eelkõige konkurentsivõime ja innovatsiooni suhtes."

STATISTIKA

Statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrid*

Nõukogu võttis vastu ühise seisukoha määruse eelnõu kohta, millega ajakohastatakse ELi eeskirjad statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrite kohta (7656/07 + ADD 1 ja 9011/07 ADD 1) Ühine seisukoht edastatakse kaasotsustamismenetluse kohaselt Euroopa Parlamendile.

Määruse eelnõu põhieesmärgid on:

- kohustuslikus korras registreerida kõik majandustegevusega tegelevad ettevõtted, kes osalevad sisemajanduse kogutoodangu (SKT) loomises, nende kohalikud üksused ning vastavad juriidilised üksused; ja
- kanda registritesse kõik finantssidemed ja ettevõtete grupid ning vahetada ELi liikmesriikide ja komisjoni (Eurostat) vahel andmeid üksikute rahvusvaheliste ettevõtete gruppide ja nende liikmete kohta.

Lisaks on ettepaneku eesmärk liikmesriikide vaheline ühtlustamine tänu ühise metoodika kasutuselevõtmisele.

Määruse eelnõu, millega ajakohastatakse kehtivat, 1993. aastast pärinevat ettevõtlusregistreid käsitlevat määrust, võtab arvesse kõiki viimastel aastatel toimunud arenguid:

- majanduse üleilmastumine, mis nõuab teabe kogumist ettevõtete gruppide kohta;
- erinevate sektorite tegevuse integratsioon;
- ühisturu areng, mis nõuab statistilise andmete võrreldavuse parandamist.

ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA

Ühise välis- ja julgeolekupoliitika aastaaruanne

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendile esitatava aastaaruande ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) peamiste aspektide ja põhiliste valikuvõimaluste kohta, sealhulgas rahaline mõju Euroopa Liidu üldeelarvele (6992/1/07).

Aruandes kirjeldatakse ÜVJPga seotud tegevusi (sealhulgas ühised seisukohad, ühismeetmed ja rakendusotsused), viidates samal ajal ka teistele valdkondadele, ning samuti on vaatluse all võimalikud tulevased meetmed.

ÜVJP vahendite täielik loetelu (deklaratsioonid, demaršid, missioonijuhtide aruanded ja poliitilise dialoogi kohtumised) avaldatakse kaks korda aastas eraldi dokumendina. Teave, mis käsitleb 2006. aastat, on esitatud dokumendis 6233/07.

Nõukogu veebisaidil (<http://consilium.europa.eu>) on järgmised ÜVJP teemadega seotud materjalid: ÜVJP õigusaktide loetelu, deklaratsioonid, teave ELi eriesindajate kohta, ÜVJP tegevuste, sealhulgas kolmandate riikidega poliitilise dialoogi raames korraldatavate kohtumiste kalender, samuti ELi sõjaliste struktuuride põhitekstid.

VÄLISSUHTED

Assotsiatsioonileping Tšiiliga

Nõukogu võttis vastu otsuse ELi-Tšiili assotsiatsioonikomitees võetava ühenduse seisukoha kohta, mis käsitleb vahekohtunike nimekirja kehtestamist vastavalt ELi-Tšiili assotsiatsioonilepingule.

KAUBANDUSPOLIITIKA

ELi-Mehhiko ühiskomitee – mõiste "päritolustaatusega tooted" määratlus

Nõukogu kiitis heaks ühenduse seisukoha ELi-Mehhiko ühiskomitees seoses ELi-Mehhiko ühisnõukogu otsuse nr 2/2000 lisaga, mis käsitleb mõiste „päritolustaatusega tooted” määratlust ja halduskoostöö meetodeid.

Kõnealuse otsuse III lisa muudetakse, et võtta arvesse ELi ja Mehhiko territooriumilt pärinevate toodete päritolureeglitesse tehtud muudatusi.

PÕLLUMAJANDUS

Toorpuidu liigitus

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega tunnistatakse alates 31. detsembrist 2008 kehtetuks nõukogu direktiiv 68/89/EMÜ toorpuidu liigitust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (*PE-CONS 3605/07*).

Direktiiv 68/89/EMÜ tunnistatakse kehtetuks, kuna direktiivis 68/89/EMÜ¹ sätestatud mõõtmis- ja liigitusmeetodid erinevad metsandussektoris ja metsatööstuses ettevõtjate vahelistes tehingutes praegu üldiselt kasutatavatest mõõtmis- ja liigitusmeetoditest ning need ei ole kohandatud turu vajadustega. Seega ei saa pärast 31. detsembrist 2008 kasutada turunduses tähistust "EMÜ liigitus".

KALANDUS

Hüvituskava ELi äärepoolseimate piirkondade abistamiseks

Nõukogu võttis vastu määruse, millega pikendatakse 2013. aastani ELi äärepoolseimate piirkondade kalandustoodete suhtes rakendatavat hüvituskava, et säilitada teatavate kalandustoodete konkurentsivõime võrreldes ühenduse muude piirkondade sarnaste toodetega.

Määruse eesmärk on jätkata Assooride, Madeira, Kanaari saarte ning Guajaana ja Réunioni teatavate kalandustoodete turustamisel tekkivate lisakulude hüvituskava rakendamist ajavahemikul 2007–2013.

Hüvituskava võeti esmakordselt kasutusele 1992. aastal, et hüvitada nendest piirkondadest pärinevate kalandustoodete turustamisega seotud lisakulud, peamiselt toodete Euroopa mandriossa transportimisega seotud kulud.

Assooride ja Madeira puhul on hüvitise aastane kogusumma kuni 4,2 miljonit eurot; Kanaari saarte puhul kuni 5,8 miljonit eurot; ning Prantsuse departemangude Guajaana ja Réunioni puhul kuni 4,8 miljonit eurot.

¹ EÜT L 32, 6.2.1968, lk 12

Hüvitist makstakse kooskõlas ühise kalanduspoliitika eeskirjadega tootjatele, laevade omanikele ja käitajatele, kellel tekib lisakulutusi nendest piirkondadest pärinevate kalandustoodete turustamisel.

Iga asjaomane liikmesriik määrab oma piirkondade kohta kindlaks hüvitise saamise tingimustele vastavate kalandustoodete loetelu ja kogused.

KESKKOND

Life + *

Nõukogu võttis 14. mail 2007 kirjaliku menetluse teel vastu lepituskomitee poolt heakskiidetud teksti, mis käsitleb määrust keskkonna rahastamisvahendi (LIFE+) kehtestamise kohta (*PE-CONS 3611/07*).

Täpsem teave on esitatud dokumendis *8017/07*.

LÄBIPAISTVUS

Üldsuse juurdepääs dokumentidele

Nõukogu võttis vastu vastuse kordustaotlusele 10/c/01/07, kusjuures vastu hääletasid Taani, Saksamaa ja Portugali delegatsioonid (*9127/07*).